

## הודעה בדבר מתן רשיונות לחיפוש נפט

לפי חוק הנפט, התשי"ב-1952

אני מודיע שבתוקף סמכותי לפי סעיף 16 לחוק הנפט, התשי"ב-1952<sup>1</sup>, ולאחר התייעצות עם המועצה המייעצת לעניני חוק הנפט, נתתי ביום ט' בתמוז התשנ"ו (26 ביוני 1996) לחברות הרשומות להלן ובהרכב זכויות כמפורט לצדן:

חב' אבנר נפט וגז בע"מ	65%
דלק קידוחים שותפות מוגבלת	25%
Enserch Middle East Ltd.	10%
	100%

(1) את -

רשיון 272/עומר, לגבי השטח שגבולותיו הם כדלהלן:

מנקודת ציון 111.25/204.25 ודרום מערבה
לנקודת ציון 103.50/189.00 ומערבה
לנקודת ציון 101.50/189.00 ודרום מערבה
לנקודת ציון 093.25/167.50 וצפון מערבה
לנקודת ציון 088.25/169.75 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 089.25/171.75 וצפון מערבה
לנקודת ציון 085.50/173.50 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 088.50/179.75 וצפון מערבה
לנקודת ציון 087.50/180.25 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 101.50/209.00 ודרום מזרחה חזרה
לנקודת ציון 111.25/204.25

בסך 398,000 דונם בערך;

(2) רשיון 273/נועה, לגבי השטח שגבולותיו הם כדלהלן:

מנקודת ציון 093.25/167.50 ודרום מערבה
לנקודת ציון 092.00/164.00 ומערבה
לנקודת ציון 087.00/164.00 ודרומה
לנקודת ציון 087.00/156.00 ודרום מערבה
לנקודת ציון 083.00/153.00 ודרום מערבה
לנקודת ציון 077.00/144.00 ודרום מערבה
לנקודת ציון 073.25/131.50 וצפון מערבה
לנקודת ציון 054.00/145.50 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 058.25/151.00 ודרום מזרחה
לנקודת ציון 072.50/144.00 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 078.50/156.00 וצפון מערבה
לנקודת ציון 077.25/156.50 וצפון מזרחה
לנקודת ציון 065.50/173.50 ודרום מזרחה
לנקודת ציון 069.25/171.75 ודרום מערבה
לנקודת ציון 088.25/169.75 ודרום מזרחה חזרה
לנקודת ציון 093.25/167.50

בסך 398,000 דונם בערך;

<sup>1</sup> ס"ח התשי"ב, עמ' 322.

פטור זה מותנה בכך שנציגיהן של נגב ואלוני בהנהלת החברה המשותפת לא יהיו מנהלי שיווק בתחומי העיסוק העיקריים של נגב ואלוני וגם לא אנשים הכפופים להם.

פטור זה ניתן לתקופה של שלוש שנים מיום מתן הפטור.

ההחלטה האמורה פתוחה לעיון הציבור ברשות להגבלים עסקיים, רח' דוד המלך 8, ירושלים.

ב"א בתמוז התשנ"ו (8 ביולי 1996)  
(חמ 41-3)

## יורם טורבוביץ

הממונה על ההגבלים העסקיים

## הודעה על פטור מאישור בית הדין להסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

אני מודיע כי בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988<sup>1</sup>, נתתי ביום ד' בתשרי התשנ"ו (28 בספטמבר 1995) פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם:

הצדדים להסדר:

אס.אף.די.אי. בע"מ;

תדיראן שיווק ושירותים בע"מ (להלן - תשו"ש).

מדות ההסדר ותוקפו:

תשו"ש תשמש ספק בלעדי של שירותי מעבדה לתיקון ותחזוקה של מכשירי אלקטרוניקה בידורית שאס.אף.די.אי. מיבאת ומוכרת לציבור הצרכנים בארץ. מכשירי האלקטרוניקה הבידורית אליהם מתייחס ההסדר כוללים מקלטי טלוויזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידיאו. ההסכם בין אס.אף.די.אי. לבין תשו"ש נחתם ביום 17 בינואר 1995; תקופת ההסכם נקבעה ל-4 שנים החל מיום 1 בינואר 1995. הפטור יעמוד בתוקפו למשך תקופת ההסכם.

הפטור פתוח לעיון הציבור במשרדי רשות ההגבלים העסקיים, רח' דוד המלך 8, ירושלים.

י"ט בחשוון התשנ"ו (12 בנובמבר 1995)  
(חמ 41-3)

## יורם טורבוביץ

הממונה על ההגבלים העסקיים

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128.



## רשות ההגבלים העסקיים

כ"ו חשון תשנ"ו  
19 נובמבר 1995

כס"א (ס"א) חז"ל

747

לכבוד  
הממונה על חקיקת משנה  
משרד המשפטים  
ירושלים

ג.נ.,

### הנדון : הודעה על פטור - אס.אף.די.אי. בע"מ

מצ"ב הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות לפי חוק ההגבלים העסקיים  
התשמ"ח - 1988.

בכבוד רב,

במירה בן עזר



## רשות ההגבלים העסקיים

### הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988

אני מודיע כי בתוקף סמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988<sup>1</sup>, נתתי ביום ד' בתשרי התשנ"ו (28 בספטמבר 1995), פטור מאישור בית הדין להסדר כובל שפרטיו הם:

הצדדים להסדר:

- אס. אף. די. אי. בע"מ  
- תדיראן שיווק ושירותים בע"מ (להלן - תשו"ש).

מהות ההסדר ותוקפו:

תשו"ש תשמש ספק בלעדי של שרותי מעבדה לתיקון ותחזוקה של מכשירי אלקטרוניקה בידורית שאס. אף. די. אי מיבאת ומוכרת לציבור הצרכנים בארץ. מכשירי האלקטרוניקה הבידורית אליהם מתייחס ההסדר כוללים מקלטי טלוויזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידאו. ההסכם בין אס. אף. די. אי. לבין תשו"ש נחתם ביום 17.1.95. תקופת ההסכם נקבעה ל- 4 שנים החל מיום 1 בינואר 1995. הפטור יעמוד בתוקפו למשך תקופת ההסכם.

הפטור פתוח לעיון הציבור במשרדי רשות ההגבלים העסקיים, רח' דוד המלך 8, ירושלים.

ד"ר יורם טורבוביץ  
הממונה על ההגבלים העסקיים

י"ט בחשון תשנ"ו  
12 בנובמבר 1995

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128



## רשות ההגבלים העסקיים

לכבוד

מר יוסי אברהם ושות' ע"ד

שד' שאול המלך 8

תל אביב 64733

5 אוקטובר, 1995

י"א תשרי, תשנ"ו

הג' 11'8

61 / 60

א.נ.,

הנדון: אס. אף. די. אי. - תשנ"ו

מצ"ב החלטת הממונה בענין פטור מאישור הסדר כובל בין : אס. אף. די. אי. בע"מ וחברת תדיראן שיווק ושירותים בע"מ.

בכבוד רב,

בחירה בן עזרי

העתק : - תדיראן שיווק ושירותים בע"מ - רח' הברזל 1 תל - אביב  
- בית הדין להגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

**אס. אף. די. אי. בע"מ - תדיראן שיווק ושירותים בע"מ**

### החלטה בענין פטור מאישור הסדר כובל

#### מבוא

1. אס. אף. די. אי. בע"מ, חברה מקבוצת קרדן השקעות בע"מ (להלן - "אס. אף. די. אי."), הינה, החל מיום 1.12.94, יבואנית בלעדית בישראל של מכשירי אלקטרוניקה בידורית הנושאים את שמות המותג: "סאניו" ו-"פישר" (להלן - "המוצרים"). אס. אף. די. אי., החברה לטענתה את המערך הדרוש להענקת שרותי תיקון ואחזקה למוצרים, התקשרה בהסכם עם חברת תדיראן שיווק ושירותים בע"מ (להלן - "תשו"ש"), שהיא בעלת רשת ארצית של תחנות למתן שרות, כדי שזו האחרונה תספק את שרותי התיקון והאחזקה למוצרים. בהסכם נקבע כי תשו"ש תשמש ספק בלעדי של שרותי מעבדה לתיקון ותחזוקה של מכשירי אלקטרוניקה בידורית שאס. אף. די. אי. מיבאת ומוכרת לציבור הצרכנים בארץ (להלן - "ההסדר").

2. בחודש יולי השנה הגישה אס. אף. די. אי. בקשה למתן פטור מאישור הסדר כובל (להלן - "בקשת הפטור"), על פי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 (להלן - "חוק ההגבלים"). בעקבות בקשת הפטור, נדרשו הצדדים להציג נתונים נוספים על אלה שפורטו בגוף בקשת הפטור ואלה נתקבלו על ידינו בחודש ספטמבר. לנוכח הנתונים, כפי שהוצגו בפני על ידי הצדדים, מצאתי כי ההסדר, המהווה "הסדר כובל" כהגדרתו בסעיף 2 לחוק ההגבלים, מגביל באופן לא משמעותי את התחרות בתחומי העיסוק הרלבנטיים ולכן ראוי לפטור את הצדדים מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר. להלן נימוקי.

#### ההסדר

3. ההסדר בין אס. אף. די. אי. לבין תשו"ש נחתם ביום 17.1.95. תשו"ש התחייבה בהסדר לשמש נותן השרות ה"מוסמך והבלעדי" למוצרים. תקופת ההסדר נקבעה ל - 4 שנים החל מיום 1.1.95, ובכפוף לקבלת אישור הממונה על הגבלים עסקיים. מכשירי האלקטרוניקה אליהם מתייחס ההסדר כוללים מקלטי טלוויזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידאו.

#### התחום הרלבנטי

4. התחום הרלבנטי לענין ההסדר הנדון הוא מגזר הפעילות של מתן שרותי מעבדה לתיקון ותחזוקה של מכשירי אלקטרוניקה בידורית. בנוסף, יש לבחון את ההשפעות האפשריות של ההסדר על תחומי היבוא והשיווק של מוצרי אלקטרוניקה בידורית. תחום מתן השרות למוצרי אלקטרוניקה בידורית משיק לתחומי היבוא והשיווק של מוצרים אלה, ובו פועלים שני הגופים המתקשרים בהסדר.

5. מוצרי אלקטרוניקה בידורית הינם מוצרים המשמשים בעיקר את משקי הבית וכן את מערכות החינוך והמגזר העסקי. מוצרים אלה כוללים, בעיקר, מכשירי טלוויזיה, רדיו, וידאו ומערכות קוליות, הנושאים את שמות המותג: "סוני", "שרפ", "JVC", "גרונדיג", "פילוט", "איווה",

"סנסואיי", "סאבא", "פיליפס", "בלאפונקט", "דנון", "סאנווי", "פנסוניק", "היטאציי", "אקאיי", ואחרים. כמעט כל מוצרי האלקטרוניקה הבידורית המשווקים בישראל מקורם ביבוא, מספר רב של יבואנים פועלים בשוק.

6. מוצרי האלקטרוניקה הבידורית נתמכים על ידי מעבדות שרות הדואגות לתחזוקה ותיקון של המכשירים. חלק ממעבדות השרות בשוק הן בבעלות יבואנים שונים ומרביתן מעבדות עצמאיות שאינן קשורות ליבואן או לספק זה או אחר.

### **חובת היבואן לספק אחריות וחלפים**

7. כל העוסק ביבוא מקלטי טלוויזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידאו, נדרש על פי צו הפיקוח על מצרכים ושירותים (שרותי החזקה למקלטים), התשל"ב - 1972, לספק לצרכנים, בין בעצמו ובין באמצעות קבלן משנה, שרותי תיקון למוצרים בתקופת האחריות ושרותי ביטוח שירות וקריאות שרות מזדמנות בתשלום בתום תקופת האחריות. כן חייב היבואן להחזיק, בעצמו או באמצעות קבלן משנה, מלאי מספיק של חלפים למוצרים.

8. שרותי תיקונים למוצרי אלקטרוניקה בידורית בתקופת האחריות ושרותי ביטוח שירות בתום תקופת האחריות ניתנים במרבית המקרים על ידי היבואן עצמו. כן קיימות מעבדות עצמאיות המספקות שירותים אלה. ואולם, מרבית התיקונים מבוצעים לאחר תקופת האחריות ושלא במסגרת ביטוח שרות. עיקר שוק השרות נחלק, איפוא, בין מספר רב של ספקים - מיעוט מעבדות בבעלות היבואן או מטעמו ומרביתן עצמאיות.

### **יבוא מקביל**

9. עוד יצוין, כי כיום, בעקבות פסק הדין של בית המשפט העליון בענין ת.ס.ה.<sup>1</sup> ובניגוד למדיניות קודמת של משרד המסחר והתעשייה, על פיה הותר יבוא רק על ידי יבואנים ששימשו "סוכנים בלעדיים", (דבר שהעיד על יכולתם לעמוד בחיובם לספק לצרכנים שרותי תיקון למוצרים בתקופת האחריות ולהחזיק מלאי חלפים), קיימת האפשרות ל"יבוא מקביל", היינו, יבוא של מותג על ידי מי שאינו סוכן בלעדי. לפיכך, בנוסף למגוון המותגים והמוצרים בתחום האלקטרוניקה הבידורית, קיים, לפחות להלכה, לחי תחרות על ה"סוכנים הבלעדיים", שאם יגבו מחירים המגלמים שעורי רווח גבוהים יחסית, יתפתח אפיק מתחרה של יבוא מקביל הנושא את מותגם. אצין, כי למעשה, מצטייר הרושם כי האפשרות ליבוא מקביל איננה נוגסת במשקלו המונופוליסטי של היבואן הבלעדי, למעט בשוליים.

### **התחרות בענפים הרלבנטיים**

10. בתחומי האלקטרוניקה הבידורית קיימים מוצרים שונים ומותגים רבים. הצרכן, המבקש לרכוש מוצר בתחום האלקטרוניקה הבידורית נהנה מאפשרות בחירת המותג העדיף בעיניו, על פי שיקולי איכות, מחיר ומיניטין מתוך שורת מותגים ארוכה, המיובאים על ידי מספר רב של יבואנים ונמכרים לצרכן על ידי מספר רב של קמעונאים.

11. על פי הנתונים שהוצגו בפני על ידי הצדדים, קיימות בתחומי השרות ואחזקה למוצרי אלקטרוניקה בידורית מעבדות שרות רבות, מרביתן מסוגלות לספק שרותי אחזקה ותיקונים למרבית התקלות והבלאי של רוב המוצרים והמותגים, והן אף יכולות לרכוש מהיבואן חלפים מקוריים במידת הצורך.

12. לסיכום, בענפי האלקטרוניקה הבידורית והשרות למוצרי אלקטרוניקה בידורית פועלים ספקים רבים המשווקים מספר רב של מוצרים ומותגים (inter brand competition), וזאת, כאמור, בנוסף לתחרות אפשרית מצד יבוא מקביל של אותו מותג (intra brand competition).

<sup>1</sup> בג"צ 344/89 ת.ס.ה. - ספר בילאיי בע"מ נ' שר התעשייה והמסחר ואח', פד"י מ"ד (1) 456.

## הצדדים להסדר

13. אחד הצדדים השותפים להסדר נשוא החלטת הנדונה - קבוצת קרדן השקעות בע"מ ו/או מי מהגופים הקשורים בה אינם עוסקים, במישרין או בעקיפין, במוצרי אלקטרוניקה בידורית, למעט פעילותה של חברת אס.אף.די.אי.

14. תחומי פעילותה של תש"ש, השותפה השניה להסדר, בענפי האלקטרוניקה בידורית הינם :  
א. יבוא מוצרי אלקטרוניקה בידורית הנושאים את שמות המותג : "נשיונל", "פנסוניק", "טכניקס", השייכים כולם לאותו יצרן - קבוצת מצושיטה מיפן.  
ב. מתן שירות למוצרי אלקטרוניקה בידורית שפורטו בסעיף 13(א) לעיל, המיובאים על ידי תש"ש וכן מתן שירות למוצרי אלקטרוניקה בידורית הנושאים את שמות המותג : "סאבא", ו- "תדיסטאר", המיובאים על ידי חברות אחרות מקבוצת תדיראן מוצרי צריכה חשמליים.

## ההסדר הנדון וההצדקה למתן הפטור

15. להערכת אס.אף.די.אי מהווים מוצרי האלקטרוניקה הבידורית הנושאים את שמות המותג "סאניו" ו- "פישר" רק חלק קטן משוק מוצרי האלקטרוניקה הבידורית, היינו כ- 6% בלבד, מהם מוצרי "סאניו" לבדם מהווים כ- 5% מהשוק.

16. בנוסף, להערכת תש"ש, המוצרים להם מספקת תש"ש את השרות, כפי שפורטו לעיל בסעיף 14, מהווים כ- 12% מכלל מוצרי האלקטרוניקה הבידורית המיובאים לארץ.

17. נמצא כי ההסדר הוא בין היבואן - אס.אף.די.אי. לבין יבואן של מותגים אחרים ונותן שירות - תש"ש, לצורך מתן שירות. אין זה הסדר אופקי בין שני נותני שירות, אלא הסדר אנכי בין נותן שירות ליבואן. מכשירי "סאניו" וגם "פישר" יובאו לארץ שנים רבות לפני כניסתו לתוקף של ההסדר הנדון ואף נתמכו על ידי מעבדות שרות ובהן מעבדות השרות של היבואן הקודם, אשר לטענת הצדדים ממשיכה לפעול בשוק. מדובר, אפוא, על העברת נתח שוק מספק שירותים אחד למשנהו ולא על הקטנת מספר המתחרים בשוק.

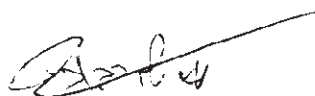
18. תקופת האחריות מוגבלת לשנה אחת ובמהלכה אמור הצרכן לקבל את השרות ללא תשלום. ניתן לראות את מכירת המכשיר החדש לצרכן כמכירת חבילה אחת שכלולים בה המכשיר עצמו ושרות במסגרת האחריות. אין נפקא מינה אם הצרכן יקבל את השרות הניתן לו במסגרת האחריות ממעבדה בבעלות היבואן או ממעבדת שרות עימה התקשר היבואן כמו בעניננו, ולכן לא נראית אפשרות ממשית לפגיעה בתחרות.

19. ההסדר, כאמור, אינו נוגע ליבוא מוצרי אלקטרוניקה בידורית ומכירתם. עם זאת, גם אם קיים חשש שההסכם בתחום מתן השרות יגלוש לשיתוף פעולה ביבוא ושיווק של מוצרי אלקטרוניקה בידורית, יש לזכור כי מספר המותגים המיובא הוא רב ואף הולך ועולה (לדוגמא, יבוא של מוצרי אלקטרוניקה המיוצרים על ידי חברות קוריאניות). על רקע זה מתמעט החשש לפגיעה בתחרות בתחום מכירת מוצרי אלקטרוניקה בידורית.

20. ההסדר דן, כאמור, באספקת שרותי אחזקה ותיקון למוצרי היבואן. אין הוא מגביל את קהל הצרכנים בבואם לבחור את מוצר האלקטרוניקה הבידורית או את נותן השרות ממנו הם מעוניינים לרכוש שרותי אחזקה, או את ביטוח השרות, עם תום תקופת האחריות. כפי שצינתי לעיל, תחומי פעילות אלה מצטיירים כתחרותיים, באופן שהלקוחות יכולים לבחור מתוך מגוון מותגים רחב. ומתוך מגוון רחב של נותני שרות.

21. נוכח האמור לעיל, הגעתי לכלל החלטה ליתן לצדדים פטור מאישור הסדר כובל, מאחר שאין בו לדעתי לפגוע באופן משמעותי בתחרות בענף. הפטור יעמוד בתוקפו למשך תקופת החוזה.
22. החלטתי זו נתונה לערר בפני בית דין להגבלים עסקיים על ידי ארגון צרכנים, איגוד עסקי או כל הרואה עצמו נפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.
23. כמו כן תבחן החלטה זו על ידי במקרה של שנוי נסיבות מהותי, או במידה ויוצג בפני מידע שלא הובא לידיעתי ואשר יש בו כדי לגרום לשנוי החלטתי לאשר את הבקשה הנדונה.

ניתן היום, 28 לספטמבר 1995, בירושלים.



ד"ר יורם טורבוביץ  
הממונה על הגבלים עסקיים





## רשות ההגבלים העסקיים

27 יוני, 1995  
כ"ט סיון תשנ"ה

לכבוד  
מר יוסי אברהם עו"ד  
שד' שאול המלך 8  
תל אביב - 64733

א.נ.,

**הנדון: אס.אף.די.אי. - בקשה למתן פטור מקבלת אישור להסדר כובל**

אני מאשרת בתודה קבלת הבקשה שבנדון.

ביום 25.6.95 הודעתי למזכירתך כי חסרים הנספחים המתוארים בסעיף 4 לבקשה. כדי שנוכל להמשיך בטיפול בבקשתכם, אודה לך באם תשלחו בהקדם את המסמכים הקובעים את ההסדר והמתוארים בסעיף 4 (א-ג).

אני עומדת לרשותכם למתן הבהרות ולמענה על כל שאלה שתתעורר.

בכבוד רב,

  
בהירה בן עזרי  
רשם הסדרים כובלים

## חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, הסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

### 1. הצד להסדר המבקש את הפטור:

שם: אס.אף.די.אי. בע"מ ("S.F.D.I.") מקבוצת קרדן השקעות בע"מ

מען: רח' אבא הלל סילבר 7, רמת גן

מען למסירת מסמכים: שד' שאול המלך 8 "בית אמות משפט" קומה 14, תל אביב, אצל יוסי אברהם ושות', משרד עורכי דין

### 2. הצדדים האחרים להסדר:

שם: תדיראן שיווק ושרותים בע"מ (תשו"ש)  
מען: רחוב הברזל 1, תל-אביב

### 3. צורת ההסדר: בכתב.

### 4. תיאור המסמכים הקובעים את ההסדר והנוגעים לו:

א. הסכם בין S.F.D.I. ובין תשו"ש ("ההסכם"), לפיו תשמש תשו"ש כנותן השירות המוסמך והבלעדי למוצרים מתחום האלקטרוניקה הבידורית אותם תייבא S.F.D.I. ("המוצרים"). במסגרת תפקידה זה התחייבה תשו"ש ליתן שירותי תיקון למוצרים בתקופת האחריות; שירותי ביטוח שירות וקריאות שירות מזדמנות בתשלום בתום תקופת האחריות; שירותי ניהול ואחזקת מחסן חלפים; שירות מכירת אביזרים היקפים ו/או משלימים למוצרים; שירותי הדרכה לצרכנים ושירותי תיקונים למוצרים פגומים המצויים במחסן היבואן.

S.F.D.I. מצידה התחייבה שלא לעסוק בעצמה ו/או לא לרכוש את השירותים הנזכרים בסעיף זה לעיל, אלא מתשו"ש בלבד.

ב. נספח להסכם המתנה את תוקפו בקבלת החלטה של הממונה על הגבלים עסקיים, בתוקף סמכותו עפ"י סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים ("החוק"), לפטור את ההסכם מקבלת אישורו של בית הדין להגבלים עיסקיים להסדר כובל.

ג. הסכם ביניים הקובע כי למשך תקופת מעבר של 6 חודשים או עד קבלת האישור מהממונה על הגבלים עסקיים, לפי המוקדם, יהיה ההסכם בתוקף למעט הוראות מסוימות שיש בהן לכאורה משום הסדר כובל כמשמעותו בחוק.

5. הנכס או השירות נושא ההסדר: מקלטי טלוויזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידאו הנושאים את שם המותג "סאניו" ו- "פישר".

6. מהות הכבילה ופרטים עליה: ראה מכתב עו"ד יוסי אברהם מיום 2.3.95 המצ"ב כנספח א' לבקשה זו.

7. תקופת ההסדר הכובל: 4 שנים מיום 1.1.95, עם אפשרות להארכה.

8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין:  
ראה נספח א' לבקשה זו.

העתקי המסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בזה ומסומנים "ב", "ג",  
"ד", בהתאמה.

אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם  
נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו.

אס.אפ.די.אי בע"מ

חתימה וז

חתימה וז

אס.אפ.די.אי בע"מ

ה"ח למה שג"מ וס"מ

שם

28.5.95

תאריך

11066/29



## רשות ההגבלים העסקיים

יום ראשון, ניסן ב', תשנ"ה  
2 אפריל, 1995 .

לכבוד  
יוסי אברהם, עו"ד  
משרד עורכי דין  
שד' שאול המלך 8  
קומה 14  
תל אביב 64733 .

מכובדי ,

**הנדון : אס. אף. די. אי. - בקשה למתן פטור מקבלת אישור להסדר כובל**

הנני מאשרת בתודה קבלת מכתבך בנושא שבנדון , מיום 2 במרץ 1995 .

על פי התשתית העובדתית המוצגת במכתבך , נראה כי לכאורה ההסדר הנדון בין מרשתך , חברת אס. אף. די. אי. בע"מ לבין חברת תדיראן שיווק ושירותים בע"מ אינו מגביל באופן משמעותי את התחרות בעסקים , כלשון סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים , התשמ"ח - 1988 . ואולם , לצורך מתן החלטה לפטור את הצדדים להסדר מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר , נדרשים אנו לנתונים נוספים על אלה המובאים במכתבך , כפי שיפורט להלן .

א. אנא פרט האם קבוצת קרדן השקעות בע"מ ו / או מי מהגופים הקשורים בה עוסקים , במישרין או בעקיפין , במוצרי אלקטרוניקה בידורית , בנוסף לפעילותה של חברת אס. אף. די. אי. בע"מ . באם התשובה חיובית , אנא פרט באילו מוצרים ושירותים מדובר ומהם פלחי השוק של כל אחד מהם .

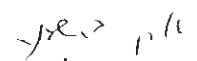
ב. אנא פרט מהם תחומי פעילותה של חברת תדיראן שיווק ושירותים בע"מ ( להלן - "תשוי"ש ) , בכל הקשור למוצרי אלקטרוניקה בידורית והשירותים הניתנים לגביהם . כן פרט לגבי אילו מוצרים וגופים העוסקים בתחום האלקטרוניקה הבידורית קשורה תשוי"ש בהסכמי בלעדיות למתן שירותים ומהם פלחי השוק בהתאמה .

ג. אנא פרט מיהם הגופים העיקריים בשוק , העוסקים במתן שירותים מסוג השירותים נשוא ההסדר הנדון ומהם פלחי השוק שלהם בהתאמה .

בנוסף , עליכם להגיש בקשה למתן פטור כמפורט בתקנות ההגבלים העסקיים (מרשם , הודעת מיזוג , הודעות הממונה לציבור וקביעת מתזור המכירות במיזוג חברות) , התשמ"ט - 1989 .

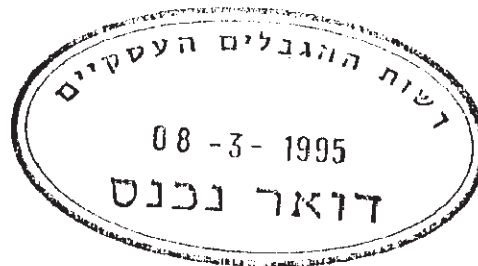
אנו עומדים לרשותך למתן הבהרות ולמענה על כל שאלה שתתעורר .

בברכה

  
בת שבע אלרן , עו"ד .

**יוסי אברהם ושות' משרד עורכי דין**  
**Yossi Avraham & Co Advocates**

YOSSI AVRAHAM	יוסי אברהם
DAVID MOSHIVICS	דוד מושביץ
MALI BIRNFELD	מלי בירנפלד
EFRAT SAFRAN	אפרת ספרן
AVI RONEN	אבי רונן
DAVID COHEN	דוד כהן
EZRA BRICK	עזרא בריק



2 במרץ, 1995

ר ש ו ס

לכבוד  
 ד"ר יורם טורבוביץ,  
 הממונה על הגבלים עסקיים  
 רח' דוד המלך 8  
 ירושלים 94101

א.נ.נ.

הנדון: אס.אף.די.אי בע"מ - בקשה למתן פטור מקבלת אישור להסדר כובל

בשם מרשתי, אס.אף.די.אי בע"מ ("S.F.D.I"), הריני מתכבד לפנות לכב' בבקשה כדלקמן:

1. S.F.D.I הינה חברה מקבוצת קרדון השקעות בע"מ והחל מיום 1.12.94 הינה היבואן הבלעדי של מספר מוצרי אלקטרוניקה בידורית הנושאים את שם המותג "טאניו" ו"פישר" ("המוצרים").
2. לצורך יבוא מקלטי טלביזיה ומכשירי הקלטה והקרנה של קלטות וידאו, המהווים את החלק הארי מתוך המוצרים אותם מייבאת מרשתי לישראל, נדרשת מרשתי עפ"י צו הפיקוח על מצרכים ושירותים (שרותי החזקה למקלטים) התשל"ב-1972 לתת לצרכנים, בין בעצמה ובין באמצעות קבלן משנה, שרותי תיקון למוצרים בתקופת האחריות ושרותי ביטוח שירות וקריאות שרות מזדמנות בתשלום בתום תקופת האחריות וכן להחזיק, בעצמה או באמצעות קבלן משנה, מלאי מספיק של חלפים למוצרים.
3. S.F.D.I החלה בפעילותה כיבואן של מוצרי אלקטרוניקה בידורית רק לאחרונה והיא חסרה את המערך הלוגיסטי הדרוש על-מנת ליתן את השרותים הנזכרים בסעיף 2 לעיל. לפיכך, ועל מנת לעמוד בתנאים הנדרשים הימנה פנתה S.F.D.I לתדיראן שיווק ושרותים בע"מ ("תשו"ש") בבקשה כי תשמש מטעמה כנותן השרות המוסמך והבלעדי למוצרים בישראל ובנקודות היהודיות בשטחים המוחזקים.

- 2 -

4. בהמשך לפנייה זו נחתם בין S.F.D.I ובין תשו"ש הסכם לפיו תשמש תשו"ש כנותן השירות המוסמך והבלעדי למוצרים ("ההסכם"). במסגרת תפקידה זה התחייבה תשו"ש ליתן שירותי תיקון למוצרים בתקופת האחריות; שירותי ביטוח שירות וקריאות שירות מזדמנות בתשלום בתום תקופת האחריות; שירותי ניהול ואחזקת מחסן חלפים; שירות מכירת אביזרים היקפים ו/או משלימים למוצרים; שירותי הדרכה לצרכנים ושירותי תיקונים למוצרים פגומים המצויים במחסן היבואן.

S.F.D.I מצידה התחייבה שלא לעסוק בעצמה ו/או לא לרכוש את השירותים הנזכרים בסעיף זה לעיל, אלא מתשו"ש בלבד.

4. תקופת ההסכם נקבעה לארבע שנים החל ביום 1.1.95 והיא ניתנת להארכה בהסכמת הצדדים.

5. בהמשך להסכם חתמו הצדדים על נספח לו ("ההסכם הנוסף") המתנה את תוקפו בקבלת החלטה של הממונה על הגבלים עסקיים, בתוקף סמכותו עפ"י סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988 ("החוק"), לפטור את ההסכם מקבלת אישורו של בית הדין להגבלים עסקיים להסדר כובל.

6. בנוסף חתמו הצדדים על הסכם ביניים הקובע כי למשך תקופת מעבר של 6 חודשים או עד קבלת האישור מכב', לפי המוקדם, יהיה ההסכם בתוקף למעט הוראות מסוימות שיש בהן לכאורה משום הסדר כובל כמשמעותו בחוק.

7. מוצרי האלקטרוניקה הבידורית הנושאים את שמות המותג "סאניו" ו"פישר" מהווים חלק קטן בלבד מתוך שוק מוצרי האלקטרוניקה הבידורית והמוצרים נשוא ההסכם הינם רק חלק מתוך המוצרים הנ"ל. מכאן שההסכם העוסק במתן שירותים הנדרשים ממרשתי, מתייחס למגזר קטן ומצומצם המהווה חלק קטן מתוך כלל צרכני מוצרי האלקטרוניקה הבידורית.

להערכת מרשתי חלקם של המותגים "סאניו" ו"פישר" מתוך כלל שוק מוצרי האלקטרוניקה הבידורית בישראל הינו כ - 6% בלבד. על פני הדברים ברור איפוא כי הקניית הבלעדיות לתשו"ש במתן השרותים למוצרים הינה בגדר הסדר שאיננו מגביל באופן משמעותי את התחרות בעסקים.

8. ראוי להוסיף כי בעניין מתן שירותי תיקונים בתקופת האחריות ושירותי ביטוח שירות בתום תקופת האחריות, שהם השירותים העיקריים שיינתנו ע"י תשו"ש במסגרת ההסכם, מקובל ממילא כי גוף אחד (בד"כ היבואן) הוא הנותן את השרות כן שהעברת מתן השרות לתשו"ש וההגבלה אותה לוקחת S.F.D.I על עצמה שלא לעסוק בעצמה במתן שירותים אלו אין בה משום פגיעה בתחרות בעסקים.

- 3 -

עוד ראוי להוסיף כי בשל העובדה שהמוצרים מהווים חלק קטן מאוד מתוך שוק מוצרי האלקטרוניקה הבידורית אין בנמצא גוף שלרשותו מערך לוגיסטי מתאים המוכן ליתן את השרותים נשוא ההסכם מבלי שיקבל בלעדיות לענין; אי מתן אישור להסדר נשוא ההסכם עלול איפוא להנציח מצב שרק לחברות שלרשותן כבר עומדת רשת ארצית של תחנות תיקונים תהיה האפשרות לעסוק ביבוא של מוצרי אלקטרוניקה.

על יסוד האמור לעיל ובהתחשב בכך שההסדר למתן השירותים עפ"י ההסכם הנו בבירור הסדר המגביל באופן לא משמעותי את התחרות בעסקים יתבקש כב', מכוח סמכותו עפ"י סעיף 14 לחוק לפטור את מרשתי ואת תשו"ש מן החובה לקבל את אישור של בית הדין להסדר ביניהן.

בכבוד רב,  
יוסי אברהם, עו"ד  
יוסי אברהם ושות'  
משרד עורכי דין

10026/1